Présentation

En bref...

Durée :
année(s)

Crédits ECTS :

Niveau d'études :

La diversité linguistique (plurilinguisme individuel, multilinguisme collectif) représente un enjeu social et culturel majeur dans le monde contemporain. Le master « Plurilinguisme et contact de langues », organisé en régime de double diplôme franco-allemand (Université Bordeaux Montaigne et Universität Konstanz), vise à former et outiller, du point de vue non seulement théorique mais également pratique, tout étudiant souhaitant maîtriser ce dossier. En effet, celui-ci ne manque pas de complexité. Trois tensions principales se croisent et, parfois, s'opposent :

- * d'une part, la mobilité accrue des travailleurs et la multiplication des échanges économiques liées à la mondialisation sont à l'origine de la « superdiversité linguistique » caractérisant nos sociétés urbaines. La gouvernance de la cité ne peut plus contourner le facteur linguistique ;
- * d'autre part, globalisation rimant avec centralisation, celle-ci se traduit en règle générale par un appauvrissement des périphéries linguistiques et culturelles : voilà que la diversité linguistique se trouve menacée à l'échelle mondiale ;
- * par ailleurs, les formes d'interaction linguistique – et, plus largement, de communication – ont connu ces dernières années une véritable révolution dans les supports, notamment numériques en ligne. Le rôle du langage et de la communication n'a sans doute été jamais aussi central et influent – pour le meilleur et pour le pire – et demande à être questionné.

L'interaction de ces tensions est à l'origine de situations ou terrains très féconds, qui se croisent, s'entre-éclairent et se complètent : de l'analyse de la structure des langues en contact à la prise en compte de leur dimension socio-politique ; de l'étude de la variation à l'analyse de la dimension cognitive ; de l'étude des troubles de l'acquisition à la mise en place de stratégies pour faciliter l'apprentissage des langues etc.

Objectifs

Le programme du double diplôme propose un parcours de recherche et de formation dont le but majeur est de construire des profils scientifiques et professionnels adaptés à la complexité du sujet ainsi qu'à la diversité des contextes et des publics. Il se situe à la charnière des disciplines théoriques et appliquées et se veut en phase avec le monde professionnel et le marché du travail. L'offre de formation et de recherche prévoit un investissement majeur autour de trois axes principaux :

- * *les sciences cognitives et les questions visant le développement, l'apprentissage, le traitement, la représentation et les bases neurologiques de la capacité du langage dans des contextes plurilingues.* Un effort particulier est consacré au développement des axes de recherche transversaux entre les sciences cognitives et le domaine de l'apprentissage et de l'enseignement bi-/plurilingue dans le cadre de l'école en tant que cadre privilégié du contact des langues ;
- * *l'appropriation critique des outils, des modèles et des enjeux relevant du domaine de la documentation linguistique et de l'utilisation du big data* comme ressource dans la recherche sur les situations multilingues et, tout particulièrement, de minorité linguistique ;
- * *les questions propres aux sociétés multilingues, traversées par des enjeux sociétaux de taille, dont par exemple :* l'insécurité linguistique du sujet migrant et la nécessité d'aménager son intégration linguistico-culturelle dans les pays d'accueil ; la patrimonialisation des langues « d'héritage » – locales, régionales ou minoritaires – , qui s'ouvre à la fois sur des chances d'avenir et sur un risque de folklorisation ; la linguistique pour le développement, ultime avatar de la linguistique d'intervention ; l'analyse des représentations sociales des langues et des identités en contexte multilingue dans le cadre des politiques linguistiques...

À partir de ces axes, plusieurs débouchés professionnels sont envisageables. Tout d'abord, nos étudiants diplômés seront d'excellents candidats pour des programmes doctoraux en Sciences du langage. Par ailleurs, opportunément placés dans une perspective de formation-recherche et de recherche-action, ils sauront fournir des éléments objectifs et contrastés aux questionnements provenant du monde éducatif et des opérateurs linguistiques et sociaux sensibilisés aux nombreuses questions de bi-/plurilinguisme. L'acquisition de leurs compétences, aussi bien théoriques que pratiques, seront exploitables dans des contextes divers tels que, par exemple : le monde de l'éducation ; l'administration et les services publics ; les institutions culturelles internationales ; les organisations internationales ainsi que les entreprises opérant dans un milieu multilingue et multiculturel.

Les + de la formation

À partir de cette vision complexe du dossier du plurilinguisme et du contact de langues, l'offre de formation de ce double diplôme se doit d'être très souple afin d'encourager les vocations individuelles des étudiants. Après une première année (S1 et S2) passée à Bordeaux Montaigne, les étudiants fréquenteront les cours impartis à Konstanz (S3 et S4) et rédigeront un mémoire, en langue française, allemande ou anglaise. Dans cette phase de rédaction de mémoire et de préparation de travaux d'étude, ils pourront profiter de la mise à leur disposition de plusieurs laboratoires linguistiques spécialement aménagés.

Contenu de la formation

Schéma des études supérieures en France :

<https://etu.u-bordeaux-montaigne.fr/fr/etudes-et-scolarite/formations.html>

Contrôle des connaissances

Télécharger le fichier «MNB16_MCC 2021 2022_Master SDL KONSTANZ.pdf» (89.6 Ko)

Comprendre les modalités de contrôle des connaissances :
[cliquez ici](#)

Programme

- Semestre 1 Plurilinguisme et contact de langues Konstanz

- Liste semestre 1

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)

· K6HZGPAT - UE 1 - Tronc commun

- Liste UE 1

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)

· MNT1E15 - Théories et modèles récents en syntaxe

· MNT1M11 - Analyse du discours

· MNT1E14 - Linguistique appliquée et classification de données

· MNT1E13 - Acquisition des langues en contexte bilingue

· K6HZGMW3 - UE 2 - Choix de 2 options

- Choix options

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_CHOICE: 2 plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE

· MLH1M222 - Sociolinguistique du japonais

· MLH1M221 - Approche comparative de la communication parlée

· MNT1U54 - Philosophie du langage et épistémologie de la linguistique

· MNT1E21 - Approche comparative des langues : domaine coréen

· MNT1M531 - Outils informatiques pour l'analyse linguistique

· MNT1M521 - Corpus : constitution et applications

· MIA1Y19 - Language variation and change

· MIT3Y1 - Histoire et théorie de la traduction

· MNP3M21 - Politiques linguistiques et éducatives

· MNT1M551 - Sociolinguistique

· K6HZGJAA - UE 3 - Choix d'un séminaire

- Choix séminaire

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_CHOICE: 1 plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE

· MLH1M222 - Sociolinguistique du japonais

· MNF3E32 - Approches plurielles des langues et des cultures

· MKD1Y3 - Parcours théoriques

· MIA1Y19 - Language variation and change

· MIT3Y1 - Histoire et théorie de la traduction

· MNP3M21 - Politiques linguistiques et éducatives

· K6HZGLYH - UE 4 : Ouverture sur le monde de la recherche

- Liste UE 4
(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)
- MNT1E41 - Anglais pour la recherche en SDL1
- MDZ1M1 - Documentation 1

- BONUS1

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_OPTIONAL)

· BONUS1 - Bonus S1

- BONUS1X

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_CHOICE: 1 plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE

- Semestre 2 Plurilinguisme et contact de langues Konstanz

- Liste semestre 2

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)

· K6HZH25B - UE 1 - Tronc commun

- Liste UE 1

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)

- MNT2U2 - Phonologie : description et théorie
- MNT2E231 - Individu plurilingue / Société multilingue
- MNT2E11 - Sémantique cognitive
- MNN2E411 - Enseignement bilingue et didactique du plurilinguisme

· K6HZK9FH - Ouverture "Recherche ou professionnelle"

- Liste UE 3

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)

- MNT2E41 - Anglais pour la recherche en SDL 2
- MNT2E61 - Ouverture

· K6HZLAEH - Choix d'un séminaire

- Choix d'un séminaire

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_CHOICE: 1 plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE

- MLH2M322 - Didactique du japonais
- MNN2M415 - Enseignement précoce des langues
- MIA2Y25 - The choreography of speech : introducing gesture studies
- MDR2Y41 - Option LSH : Occitan médiéval

- BONUS2

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_OPTIONAL)

· BONUS2 - Bonus S2

- BONUS2X

(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_CHOICE: 1 plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE

- AFPS2 - Action de Formation Personnelle Semestre 2
- SPORTS2 - Sport 2
 - Liste Elements pédagogiques Sport Semestre 2
(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_OPTIONAL)
 - JSK6UDZU - Danse Classique Semestre 2
 - JSK6UE3L - Football Semestre 2
 - JSK6UE5Y - Pratiques de la forme Semestre 2

- JSK6UE9K - Fitness Semestre 2
- JSK6UEBV - Judo Semestre 2
- JSK6UEE4 - Kayak Semestre 2
- JSK6UEGI - Trampoline Semestre 2
- JSK6UEK5 - Ahtletisme Semestre 2
- JSK6UEN7 - Danse Contemporaine Semestre 2
- JSK6UEPG - Interuniversitaire Semestre 2
- JSK6UETD - Rugby Semestre 2
- JSK6UEVJ - Volley Ball Fille Semestre 2
- JSK6UEXR - Volley Ball Garçon Semestre 2
- JSK6UF2A - Agrès S2
- JSK6UF6D - Basket Fille Semestre 2
- JSK6UFAQ - Futsal Semestre 2
- JSK6UFDM - Handball Garçon S2
- JSK6UFG6 - Natation Semestre 2
- JSK6UFIR - Rock Semestre 2
- JSK6UFL9 - Basket Garçon Semestre 2
- JSK6UFNR - Musculation Semestre 2
- JSK6UFQ2 - Relaxation Semestre 2
- JSK6UFTS - Tennis Semestre 2
- JSK6UFXV - Escalade Semestre 2
- JSK6UG0G - Badminton Semestre 2
- JSK6UG3W - Handball Fille Semestre 2
- JSK6UG6E - ZUMBA Semestre 2
- JSK6UG9T - Danse Latine Semestre 2

- AFPLFA2 - AFP Langue Française Appliquée S2
- ENGETU2 - Engagement étudiant

Programme

- Semestre 3 - Master 2 Plurilinguisme et contact de langues

- Liste semestre
(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)
- K6HXJPG0 - Méthodes de recherche
- K6HXJP01 - Plurilinguisme individuel
- K6HXJPPZ - Plurilinguisme en société
- K6HXJPYN - Linguistique
- K6HXJPAN - Disciplines associées et cours de langues

- Semestre 4 - Master 2 Plurilinguisme et contact de langues

- Liste semestre
(plugin.odf:PLUGINS_ODF_COURSE_LIST_TYPE_MANDATORY)
- K6HXIUdj - Colloque de recherche
- K6HXIUOL - Séminaire de recherche
- K6HXIUlW - Thèse de master
- K6HXIUr7 - Soutenance